



# Ústecký kraj

## Krajský úřad

Číslo smlouvy u poskytovatele: 22/SML3251/OS/INF

Číslo smlouvy u příjemce: KT/12165/22

## **SMLOUVA O POSKYTNUTÍ NÁVRATNÉ FINANČNÍ VÝPOMOCI**

uzavřená v souladu s ust. §10a odst. 5 zákona č. 250/2000 Sb., o rozpočtových pravidlech územních rozpočtů, ve znění pozdějších předpisů, a dle § 159 a násl. zákona č. 500/2004 Sb., správní řád, ve znění pozdějších předpisů

## Smluvní strany

### **Poskytovatel**

#### **Ústecký kraj**

Sídlo: Velká Hradební 3118/48, 400 02 Ústí nad Labem  
Zastoupený: Ing. Janem Schillerem, hejtmanem Ústeckého kraje  
Kontaktní osoba: Ing. Pavel Hajšman, vedoucí odboru regionálního rozvoje  
E-mail/telefon: [epodatelna@kr-ustecky.cz](mailto:epodatelna@kr-ustecky.cz) / 475 657 560  
IČ: 70892156  
DIČ: CZ70892156  
Bank. spojení: Česká spořitelna, a.s.  
číslo účtu: 30189-883028399/0800

*dále jako „poskytovatel“*

a

### **Příjemce**

#### **Město Litvínov**

Sídlo: Městský úřad Litvínov, náměstí Míru 11, 436 01 Litvínov  
Zastoupený: Mgr. Kamilou Bláhovou, starostkou města  
Kontaktní osoba: Bc. Miroslava Sieberová  
E-mail/telefon: [miroslava.sieberova@mulitvinov.cz](mailto:miroslava.sieberova@mulitvinov.cz) / 476 767 631  
IČ: 00266027  
DIČ: CZ00266027  
Bank. spojení: ČNB  
číslo účtu: 94-1211491/0710

*dále jako „příjemce“*

*dále společně též jako „smluvní strany“*

uzavírají níže uvedeného dne, měsíce a roku tuto

# SMLOUVU O POSKYTNUTÍ NÁVRATNÉ FINANČNÍ VÝPOMOCI (dále jen „smlouva“)

## Preambule

V souladu se zákonem č. 129/2000 Sb., o krajích (krajské zřízení), ve znění pozdějších předpisů, pro účely poskytování dotací a návratných finančních výpomocí byly usnesením Zastupitelstva Ústeckého kraje Č.27/31Z/2016 ze dne 5. 9. 2016 schváleny **Zásady pro poskytování dotací a návratných finančních výpomocí z rozpočtu Ústeckého kraje** (dále jen „Zásady“). Smlouva se uzavírá v souladu s těmito Zásadami, které jsou pro příjemce závazné ve věcech touto smlouvou neupravených.

## Článek I.

### Předmět smlouvy, výše návratné finanční výpomoci

1. Poskytovatel touto smlouvou a na základě usnesení Rady Ústeckého Kraje č. 104/46R/2022 ze dne 22. 6. 2022 poskytuje příjemci ze svého rozpočtu návratnou finanční výpomoc ve výši **41.702,30,- Kč** (slovy: čtyřicetjedentisícšedmsetdvě koruny české, třicet haléřů), na účel stanovený v čl. II. (dále jen „výpomoc“). Příjemce se zavazuje takto poskytnuté prostředky vrátit poskytovateli ve lhůtě a za podmínek níže stanovených v čl. III.
2. Výpomoc je poskytnuta na základě žádosti příjemce o poskytnutí návratné finanční výpomoci a jejích příloh ze dne 18. 5. 2022.
3. Příjemce bere na vědomí, že návratná finanční výpomoc je na základě této smlouvy poskytována za splnění podmínek Nařízení Komise (EU) č. 1407/2013 ze dne 18. prosince 2013 o použití článků 107 a 108 Smlouvy o fungování Evropské unie na podporu de minimis, které bylo zveřejněno v Úředním věstníku Evropské unie č. L 352/1 dne 24. prosince 2013.
4. Příjemce prohlašuje, že nenastaly okolnosti, které by vylučovaly aplikaci pravidla de minimis dle Nařízení Komise (EU) č. 1407/2013, zejména že poskytnutím podpory dle této smlouvy nedojde k takové kumulaci s jinou veřejnou podporou, která by způsobila překročení povolené míry podpory de minimis, a že v posledních 3 účetních obdobích příjemci, resp. subjektům, které jsou spolu s příjemcem dle čl. 2 odst. 2 Nařízení komise (EU) č. 1407/2013 považovány za jeden podnik, nebyla poskytnuta podpora de minimis, která by v součtu s podporou de minimis poskytovanou na základě této smlouvy překročila maximální částku povolenou právními předpisy Evropské unie upravujícími oblast veřejné podpory.
5. Za podporu de minimis poskytnutou příjemci na základě této smlouvy se považuje částka, která je vypočítána jako rozdíl mezi bezúročnou návratnou finanční výpomocí a průměrnou cenou běžného úvěru poskytnutého bankami na bankovním trhu, dle úrokových sazeb korunových úvěrů poskytnutých bankami nefinančním podnikům v ČR u úvěrů s objemem do 7,5 mil. Kč a fixací sazby nad 1 rok do 5 let včetně, dle údajů zveřejněných Českou národní bankou, a to ke dni posledního zveřejnění údajů České národní banky před datem podání žádosti o návratnou finanční výpomoc.

## Článek II.

**Účel, na který je návratná finanční výpomoc určena,  
doba, v níž má být dosaženo účelu,  
způsob poskytnutí návratné finanční výpomoci,  
podmínky použití návratné finanční výpomoci**

1. Výpomoc je poskytnuta příjemci za účelem krytí prvotních nákladů souvisejících s pomocí uprchlíkům z Ukrajiny.
2. Výpomoc bude poskytována na základě žádosti příjemce bankovním převodem příslušné částky na účet příjemce uvedený v záhlaví této smlouvy.
3. Žádost musí být doručena poskytovateli nejpozději 10 pracovních dní před termínem poskytnutí výpomoci.

**Článek III.  
Práva a povinnosti příjemce,  
Ihůta pro vrácení výpomoci a výše splátek**

**Příjemce** prohlašuje, že výpomoc přijímá a v této souvislosti se zavazuje:

1. Vrátit poskytovateli poskytnuté peněžní prostředky (výpomoc), a to bankovním převodem na účet poskytovatele uvedený v záhlaví této smlouvy.
2. Výpomoc nepřevést na jiný subjekt.
3. Umožnit pověřeným pracovníkům poskytovatele (popř. externím kontrolním orgánům) provádět kontrolu čerpání a využití prostředků výpomoci a v této souvislosti jim umožnit nahlížet do účetní evidence. Umožnit provádět kontrolu jak v průběhu, tak i po ukončení vrácení výpomoci.
4. Neprodleně písemně informovat, nejpozději však do 7 dnů, odbor regionálního rozvoje Krajského úřadu Ústeckého kraje o všech změnách týkajících se tohoto smluvního vztahu.
5. Respektovat závěry kontroly provedené v souladu se zákonem a dle čl. XI. Zásad.
6. Zajistit, aby případné rozhodnutí o likvidaci příjemce nebo jeho přeměně podle příslušných právních předpisů bylo přijato až po předchozím souhlasu poskytovatele. Příjemce je povinen poskytovateli poskytnout veškeré informace o záměru likvidace nebo přeměny, které mohou podle názoru poskytovatele ovlivnit podmínky a účel poskytnuté výpomoci.

**Článek IV.  
Porušení rozpočtové kázně**

1. Porušením rozpočtové kázně je každé neoprávněné použití nebo zadržení peněžních prostředků poskytnutých jako výpomoc ve smyslu § 22 odst. 1 až 3 zákona č. 250/2000 Sb. V případě, že se příjemce dopustí porušení rozpočtové kázně tím, že neoprávněně použije nebo zadrží poskytnutou výpomoc, bude poskytovatel postupovat dle § 22 zákona č. 250/2000 Sb. a bude příjemci uložen odvod včetně penále za prodlení s odvodem ve výši stanovené platnými právními předpisy a touto smlouvou.
2. Uložením odvodu příjemci dle ust. § 22 zákona č. 250/2000 Sb. není dotčeno právo poskytovatele na náhradu škody, která mu vznikla v důsledku porušení povinnosti příjemcem.

**Článek V.**  
**Výpověď a zrušení smlouvy**

1. Poskytovatel je oprávněn vypovědět smlouvu v případě, že příjemce porušil smluvní povinnost stanovenou touto smlouvou. Výpověď musí mít písemnou formu a nabývá účinnosti uplynutím výpovědní lhůty, která činí 30 dnů ode dne doručení výpovědi příjemci.
2. Smluvní strany jsou oprávněny podat písemný návrh na zrušení smlouvy z důvodů uvedených v ustanovení § 167 odst. 1 správního řádu. Pokud strana smlouvy, které byl návrh doručen, s ním vysloví souhlas, smlouva zaniká dnem, kdy písemný souhlas dojde smluvní straně, která návrh podala. Pokud strana smlouvy, které byl návrh doručen, s ním nevysloví souhlas, smlouva nezaniká.
3. Smlouvu lze ukončit také na základě písemné dohody smluvních stran.
4. Spory z právních poměrů při poskytnutí dotace rozhoduje podle správního řádu Ministerstvo financí ČR.

**Článek VI.**  
**Ostatní ujednání**

1. Tato smlouva bude v úplném znění uveřejněna prostřednictvím registru smluv postupem dle zákona č. 340/2015 Sb., o zvláštních podmínkách účinnosti některých smluv, uveřejňování těchto smluv a o registru smluv (zákon o registru smluv), ve znění pozdějších předpisů. Příjemce prohlašuje, že souhlasí s uveřejněním svých osobních údajů obsažených v této smlouvě, které by jinak podléhaly znečitelnění, v registru smluv, popř. disponuje souhlasem třetích osob uvedených na své straně s uveřejněním jejich osobních údajů v registru smluv, které by jinak podléhaly znečitelnění. Smluvní strany se dohodly na tom, že uveřejnění v registru smluv provede poskytovatel, který zároveň zajistí, aby informace o uveřejnění této smlouvy byla zaslána příjemci do datové schránky ID 8tybqzk na e-mail: miroslava.sieberova@mulitvinov.cz. Smlouva nabývá platnosti dnem jejího uzavření a účinnosti dnem uveřejnění v registru smluv.
2. Tuto smlouvu lze měnit či doplňovat pouze po dohodě smluvních stran formou písemných a číslovaných dodatků.
3. Smluvní strany prohlašují, že skutečnosti uvedené v této Smlouvě nepovažují za obchodní tajemství a udělují svolení k jejich zpřístupnění ve smyslu zákona č. 106/1999 Sb., o svobodném přístupu k informacím.
4. Pokud v této smlouvě není stanoveno jinak, použijí se přiměřeně na právní vztahy z ní vyplývající příslušná ustanovení zákona č. 250/2000 Sb., správního řádu, případně příslušná ustanovení občanského zákoníku s výjimkou uvedenou v § 170 správního řádu.

5. O poskytnutí výpomoci a uzavření této smlouvy bylo rozhodnuto Radou Ústeckého kraje usnesením č. 104/46R/2022 ze dne 22. 6. 2022.
6. Tuto Smlouvu schválilo Zastupitelstvo města Litvínova usnesením č. Z/1835/38 ze dne 15.09.2022.

V Ústí nad Labem dne

V Litvínově dne

Poskytovatel  
Ústecký Kraj  
Ing. Jan Schiller, hejtman kraje

Příjemce  
Město Litvínov  
Mgr. Kamila Bláhová, starostka města